

**ZMLUVA O DIELO č. ZOD/270/2014/BVS**  
**„Odkanalizovanie podunajskej časti Bratislavského regiónu“ -**  
**„Intenzifikácia a modernizácia ČOV Petržalka“**  
**„Intenzifikácia a modernizácia ÚČOV Vrakuňa“**  
**– zabezpečenie výkonu služby Autorského dozoru**

---

**uzavretá podľa § 536 a násl. Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov**

**I. Zmluvné strany**

- 1.1. Objednávateľ** : **Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.**  
**Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29**
- Štatutárny zástupca : **Ing. Radoslav Jakab**, predseda predstavenstva  
**Ing. František Sobota**, člen predstavenstva
- Zástupca zodpovedný vo veciach zmluvných : **Ing. Radoslav Jakab**,
- Zástupca zodpovedný vo veciach technických : **Dušan Kozic**,  
**Ing. Vladimír Božík**,
- Zápis v obchodnom registri : Okresný súd Bratislava I  
oddiel: Sa, vložka č. 3080/B
- Bankové spojenie : VÚB Bratislava – Ružinov  
Číslo účtu : 1004 - 062 / 0200
- IBAN : SK07 0200 0000 0000 0100 4062  
SWIFT : SUBASKBX  
IČO : 35 850 370  
DIČ : 2020263432  
IČ DPH : SK2020263432  
Telefón :
- (ďalej len „objednávateľ“)
- 1.2 Zhotoviteľ** : **AD Consult, a.s.**  
**Hradská 80, 821 07 Bratislava**
- Štatutárny zástupca : **Ing. Daniel Sztruhár**, člen predstavenstva  
**Ing. Adrian Holienčín**, člen predstavenstva
- Zápis v obchodnom registri : Okresný súd Bratislava I  
oddiel Sa, vložka č. 3140/B
- Bankové spojenie : Tatra banka, a.s.  
Číslo účtu : 2623731255/1100  
IBAN : SK02 1100 0000 0026 2373 1255  
SWIFT : TATRSKBX  
IČO : 35 859 237  
DIČ : 2021724342  
IČ DPH : SK2021724342  
Telefón / fax :
- (ďalej len „zhotoviteľ“)

## II. Východiskové podklady a údaje

- 2.1. Východiskové podklady:
  - 2.1.1. Podkladom pre uzavretie tejto zmluvy je:
    - cenová ponuka zhotoviteľa zo dňa 11.06.2014.
- 2.2. Východiskové údaje:

Názov projektu: „**Odkanalizovanie podunajskej časti Bratislavského regiónu**“.

  - 2.2.1. Názov stavby č. 1: „**Intenzifikácia a modernizácia ČOV Petržalka**“.
    - 2.2.1.1. Miesto stavby č. 1: Bratislava – m. č. Petržalka, k. ú. Petržalka.
  - 2.2.2. Názov stavby č. 2: „**Intenzifikácia a modernizácia ÚČOV Vrakuňa**“.
    - 2.2.2.1. Miesto stavby č. 2: Bratislava – m. č. Vrakuňa, k. ú. Vrakuňa.
  - 2.2.3. Investor: Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.

## III. Predmet zmluvy

- 3.1. Zabezpečenie služieb pre projekt „**Odkanalizovanie podunajskej časti Bratislavského regiónu**“.
  - Stavba č.1: „**Intenzifikácia a modernizácia ČOV Petržalka**“ (ďalej „**ČOV Petržalka**“).
  - Stavba č.2: „**Intenzifikácia a modernizácia ÚČOV Vrakuňa**“ (ďalej „**ÚČOV Vrakuňa**“).

Zabezpečenie služieb **Autorský dozor** na stavbách „**ČOV Petržalka**“ a „**ÚČOV Vrakuňa**“.

Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávať v rámci autorského dozoru projektanta:

- kontrolovať dodržanie projektových dokumentácií, podmienok stavebných povolení, zariadenie staveniska, dočasných a trvalých povrchových úprav a upozorňovať stavebníka na prípadný nesúlad,
- sledovať postup výstavby z technického hľadiska a časového plánu výstavby,
- poskytovať potrebné vysvetlenia k projektovej dokumentácii, posudzovať návrhy stavebných postupov vo vzťahu k plynulosti výstavby a dodržiavania „Bezpečnosti a ochrany zdravia na stavbe“,
- vykonávať projektové práce v prípade potrebných zmien technických riešení resp. prípade väd, chýb a nedostatkov schválenej projektovej dokumentácie v spolupráci s prevádzkou, objednávateľom, stavebným dozorom a so zmluvným zhotoviteľom prác na stavbách „**ČOV Petržalka**“ a „**ÚČOV Vrakuňa**“,
- posudzovať a odsúhlasovať návrhy na zmeny a odchýlky oproti schválenej projektovej dokumentácii a zúčastňovať sa konaní s tým súvisiacich,
- zúčastňovať sa kontrolných dní výstavby, konaní v súvislosti s odovzdaním a prevzatím stavby (vrátane častí stavby), časti na komplexných skúškach a podpisovať zápisy o odovzdaní stavby, stavebných objektov a prevádzkových súborov,
- vykonávať ďalšie úkony autorského dozoru projektanta súvisiace s realizáciou stavby v súlade, na ktoré ho splnomocní objednávateľ (napr. zabezpečiť odborné stanovisko oprávnenej právnickej organizácii k zmene projektovej dokumentácie v zmysle zákona NR SR č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov).

Autorský dozor je povinný písomne upozorniť objednávateľa na porušovanie a nevhodnosť stavebných postupov a nevhodnosť použitých materiálov, strojov a zariadení. V prípade, že objednávateľ neurobil opatrenie na nápravu, zhotoviteľ nezodpovedá za škody, ktoré vzniknú z tohto titulu.

- 3.2. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- 3.3. Zhotoviteľ potvrdzuje, že riadne a detailne skontroloval všetky dokumenty, podklady odovzdané mu objednávateľom alebo tvoriace prílohy zmluvy a zároveň sa zaväzuje na ich základe dielo zhotovovať. Zhotoviteľ je povinný prekontrolovať aj akékoľvek ďalšie veci, dokumenty, podklady, ktoré obdrží od objednávateľa pre účely zhotovenia diela. Prípadnú nekompletnosť alebo nedokonalosť, ktorá má, alebo by mohla mať, za následok chyby alebo vady diela resp. jeho časti alebo vplyv na cenu, je zhotoviteľ povinný bez zbytočného odkladu najneskôr do siedmich (7) dní odo dňa ich prevzatia písomne oznámiť doporučeným listom objednávateľovi. V opačnom prípade nároky zhotoviteľa spojené s nekompletnosťou alebo nedokonalosťou podkladov mu odovzdaných objednávateľom zanikajú.
- 3.4. V prípade, ak nie sú v zmluve zaznamenané niektoré skutočnosti týkajúce sa zhotovenia diela, zhotoviteľ bol povinný tieto skutočnosti objednávateľovi písomne oznámiť najneskôr pred podpisom zmluvy. V prípade, že zhotoviteľ tieto skutočnosti písomne neoznámil objednávateľovi, objednávateľ nie je povinný akceptovať po uzavretí zmluvy žiadne pripomienky k neskôr zisteným alebo neuvedeným skutočnostiam a platí, že tieto boli zhotoviteľovi známe pred uzavretím zmluvy.
- 3.5. V prípade akéhokoľvek rozporu medzi stranami týkajúceho sa rozsahu alebo obsahu alebo kvality diela, v prípadoch, ktoré priamo alebo nepriamo nerieši zmluva, platí až do prijatia vzájomnej dohody strán alebo rozhodnutia príslušného orgánu, písomné stanovisko objednávateľa a zhotoviteľ je povinný toto stanovisko objednávateľa rešpektovať a prípadné podmienky v ňom uvedené dodržiavať.
- 3.6. Ak by v priebehu zhotovovania diela došlo k akýmkoľvek rozporom medzi objednávateľom a zhotoviteľom, nesmie dôjsť k zastaveniu, prerušeniu prác na diele alebo ich oneskoreniu, inému ovplyvneniu realizácie prác zo strany zhotoviteľa, pričom zhotoviteľ zodpovedá za všetky škody, ktoré vzniknú nedodržaním tejto povinnosti.
- 3.7. Okrem štatutárneho zástupcu objednávateľa resp. inej osoby výslovne písomne splnomocnenej štatutárnym zástupcom objednávateľa, nemajú žiadne tretie osoby (bez ohľadu na ich postavenie) akékoľvek oprávnenie rokovať alebo dohadovať so zhotoviteľom zmenu podmienok zmluvy resp. meniť dohodnutý rozsah diela alebo jeho cenu.

#### **IV. Čas plnenia**

Termín plnenia predmetu zmluvy podľa čl. III. je nasledovný:

Pre predmet plnenia v rozsahu bodu 3.1. (Autorský dozor).

- začatie: od podpisania zmluvy
- ukončenie: do dátumu vydania Protokolov o vyhotovení Diela na obidve stavby

#### **V. Cena za dielo**

- 5.1. Cena za dielo je stanovená v rozsahu čl. III., tejto zmluvy na základe cenovej ponuky zhotoviteľa zo dňa 11.06.2014, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Maximálna cena za vykonanie diela podľa bodu 3.1. je vo výške 95 000,00 EUR bez DPH (slovom deväťdesiatpäť tisíc eur).

K cene za dielo bude fakturovaná DPH podľa platných predpisov.

Prípadné správne a iné poplatky a náklady budú fakturované podľa skutočnosti.

- 5.2. Zmluvné strany sa dohodli, že cena bude platná počas trvania zmluvného vzťahu.
- 5.3. Všetky zmeny a práce nad rámec predmetu plnenia požadované objednávateľom budú riešené dodatkami k tejto zmluve. Cena prác sa stanoví v súlade s podmienkami v cenovej ponuke.

## VI. Platobné podmienky

- 6.1. Cenu za zhotovenie predmetu zmluvy uhradí objednávateľ zhotoviteľovi po splnení predmetu tejto zmluvy na základe faktúr, vystavených zhotoviteľom pre plnenie pod bodom 3.1. a to nasledovne:
  - fakturácia za dielčí predmet plnenia podľa bodu 3.1. a bodu 5.1. za výkon **Autorského dozoru** bude na mesačnej báze k poslednému dňu kalendárneho mesiaca podľa skutočne poskytnutých služieb odsúhlasených objednávateľom. Faktúry sa budú predkladať objednávateľovi do pätnásť (15) dní od uplynutia predchádzajúceho kalendárneho mesiaca.Faktúry budú vystavené s prislúchajúcou DPH v zmysle predpisov platných v čase odovzdania diela.
- 6.2. Splatnosť faktúry je do tridsať (30) dní odo dňa doručenia faktúry. Faktúra sa považuje za doručení prevzatím v podateľni objednávateľa, resp. uplynutím troch (3) pracovných dní odo dňa jej odoslania.
- 6.3. Faktúra musí obsahovať všetky údaje podľa
  - zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, a
  - zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- 6.4. V prípade, že faktúra nebude obsahovať údaje podľa bodu 6.3 tohto článku zmluvy, je objednávateľ oprávnený ju vrátiť zhotoviteľovi na doplnenie, čím sa zastaví plynutie lehoty splatnosti. Nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry objednávateľovi.
- 6.5. Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek zadržať splatnú platbu zhotoviteľovi v prípade, ak zhotoviteľ nesplní ktorúkoľvek z povinností stanovených mu zmluvou, a to až do riadneho splnenia povinnosti zhotoviteľa. Objednávateľ nie je v takomto prípade v omeškaní.
- 6.6. Zhotoviteľ nie je oprávnený postúpiť tretím osobám akékoľvek pohľadávky voči objednávateľovi, ktoré mu vznikli podľa alebo v súvislosti s uzatvorenou zmluvou bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa. Porušenie tohto ustanovenia má za následok neplatnosť takéhoto postúpenia pohľadávky.
- 6.7. Zhotoviteľ nemá právo započítavať svoje pohľadávky alebo nároky voči objednávateľovi proti pohľadávkam alebo nárokom objednávateľa voči zhotoviteľovi na akékoľvek platby podľa zmluvy ani proti iným nárokom alebo pohľadávkam objednávateľa voči zhotoviteľovi vzniknutým na základe zmluvy. Zhotoviteľ rovnako nemá právo zdržiavať a neplatiť akékoľvek platby (ich časť) podľa zmluvy z dôvodu akýchkoľvek nárokov alebo pohľadávok zhotoviteľa voči objednávateľovi.
- 6.8. Objednávateľ týmto bezpodmienečne a neodvolateľne vyhlasuje, že má na zmluvne objednané práce na realizáciu diela podľa tejto zmluvy zabezpečené dostatočné finančné prostriedky.

## **VII. Zodpovednosť zhotoviteľa**

- 7.1. Autorský dozor zodpovedá za škody, ak boli spôsobené porušením jeho povinností a platných predpisov a noriem.
- 7.2. V prípade, že z dôvodu porušenia platných predpisov, noriem a povinností Autorského dozoru vznikne škoda, zhotoviteľ sa zaväzuje túto uhradiť v plnej výške.
- 7.3. Zhotoviteľ nezodpovedá za vady dokumentácie, ktoré boli spôsobené použitím podkladov poskytnutých objednávateľom za podmienky, že zhotoviteľ upozornil na ich nevhodnosť objednávateľa a ten na ich použitie trval.
- 7.4. Zmluvné strany sa dohodli pre prípad vady projektovej dokumentácie vyprojektovanej zhotoviteľom, že objednávateľ má právo požadovať a zhotoviteľ má povinnosť bezplatného a bezodkladného odstránenia tejto vady.

## **VIII. Zmluvné pokuty**

- 8.1. V prípade, že zhotoviteľ odovzdá riadne dokončené dielo preukázateľne z dôvodu na strane zhotoviteľa po termíne uvedenom v čl. IV., má objednávateľ právo uplatniť si u zhotoviteľa nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,10 % z prislúchajúcej ceny bez DPH pre daný predmet plnenia podľa bodu 3.1. počas prvých tridsať (30) dní omeškania za každý kalendárny deň omeškania. Za každý ďalší kalendárny deň omeškania, po uplynutí tridsiatich (30) dní omeškania, má objednávateľ právo uplatniť si u zhotoviteľa nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z prislúchajúcej ceny bez DPH podľa bodu 3.1.
- 8.2. Všetky zmluvné pokuty podľa zmluvy sú splatné do troch (3) dní odo dňa doručenia písomnej výzvy objednávateľa na jej zaplatenie zhotoviteľovi.
- 8.4. Objednávateľ je oprávnený jednostranne započítať zaplatenie ktorejkoľvek zmluvnej pokuty, na ktorej zaplatenie je zhotoviteľ povinný, na úhradu ceny zhotoviteľovi alebo na akékoľvek iné platby, na ktoré je podľa alebo na základe zmluvy voči zhotoviteľovi povinný.
- 8.5. Existencia povinnosti zmluvnej strany zaplatiť druhej strane zmluvnú pokutu ani jej skutočné zaplatenie nemá vplyv na právo príslušnej strany na náhradu škody, ktorá nie je obmedzená výškou zmluvnej pokuty a nezbavuje príslušnú stranu jej povinnosti splniť svoje povinnosti alebo záväzky v súlade so zmluvou.
- 8.6. V prípade oneskorenej úhrady faktúry podľa bodu 6.2. čl. VI. zmluvy, má zhotoviteľ právo uplatniť si u objednávateľa nárok na úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej čiastky za každý kalendárny deň omeškania.

## **IX. Ostatné ustanovenia**

- 9.1. Autorský dozor je povinný počas vykonávania svojej činnosti riadiť sa príslušnými predpismi a rešpektovať pokyny objednávateľa.
- 9.2. Autorské práva zhotoviteľa dokumentácie sú v súlade so zákonom č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov.
- 9.3. Zhotoviteľ podpisom zmluvy udeľuje objednávateľovi súhlas na akékoľvek použitie diela, resp. jeho častí podliehajúcich autorsko-právnej ochrane (ďalej len „Licencia“). Rozsah tejto Licencie je neobmedzený, t.j. objednávateľ je oprávnený použiť dielo akýmkoľvek spôsobom a akoukoľvek formou. Licenciu zhotoviteľ poskytuje bez akéhokoľvek časového ohraničenia. Licenciu poskytuje zhotoviteľ

objednávateľovi odplatne, pričom odplata za poskytnutie Licencie je zahrnutá v dohodnutej cene diela podľa zmluvy. Licencia sa udeľuje ako výhradná, t.j. zhotoviteľ nesmie udeliť tretej osobe Licenciu na použitie diela a je povinný sám sa zdržať ďalšieho použitia diela iným spôsobom, ako pre účely zhotovenia diela podľa zmluvy. Objednávateľ je oprávnený udeliť tretej osobe súhlas na použitie diela v rozsahu udelenej licencie (sublicencie) aj bez súhlasu zhotoviteľa.

- 9.4. Objednávateľ je výlučným vlastníkom všetkých vecí, dokumentov, podkladov odovzdaných zhotoviteľovi na riadne a včasné zhotovenie diela, a to po celú dobu zhotovovania diela zhotoviteľom. Zhotoviteľ je povinný a oprávnený použiť všetky veci, dokumenty, podklady odovzdané mu objednávatelom na zhotovenie diela výlučne na účel zhotovenia diela podľa zmluvy. Akékoľvek iné použitie vecí, dokumentov, podkladov odovzdaných zhotoviteľovi objednávatelom je zakázané a bude objednávatelom považované za podstatné porušenie zmluvy. Po riadnom zhotovení diela, ako aj v prípade predčasného ukončenia zmluvy, je zhotoviteľ povinný všetky veci, dokumenty, podklady odovzdané mu objednávatelom na zhotovenie diela vrátiť objednávatelovi.
- 9.5. Zhotoviteľ bude pri plnení tejto zmluvy postupovať s odbornou starostlivosťou. Zaväzuje sa dodržiavať podmienky tejto zmluvy, platné predpisy a normy. Zhotoviteľ sa bude riadiť východiskovými podkladmi objednávatel'a a jeho pokynmi a dohodami oprávnených pracovníkov zmluvných strán, rozhodnutiami a vyjadreniami dotknutých orgánov štátnej správy.
- 9.6. Ak dohody uzavreté podľa bodu 9.5. majú vplyv na predmet alebo termín záväzku, musí byť súčasťou tejto dohody aj spôsob úpravy ceny. Táto dohoda je podkladom pre vypracovanie dodatku k tejto zmluve.
- 9.7. Určenie autorského dozoru:  
Zodpovedným autorským dozorom je na obidve stavby: Ing. Oto Kyselička.
- 9.8. Za objednávatel'a sú poverení Ing. Vladimír Božík a Ing. Zuzana Čepcová, PhD.

## **X. Predčasné ukončenie zmluvy**

- 10.1. Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek úplne alebo čiastočne odstúpiť od zmluvy najmä v prípade, ak:
- (a) dielo je zhotoviteľom vykonávané vadne, nekvalitne alebo nezodpovedá požiadavkám stanovených zmluvou alebo príslušným normám a právnym predpisom;
  - (b) riadne a včasné splnenie termínu dodania diela vyhodnotí objednávatel' ako nepravdepodobné;
  - (c) napriek upozorneniu objednávatel'a zhotoviteľ nezrýchlil postup zhotovovania diela, alebo nevykonal opatrenia potrebné na zrýchlenie procesu zhotovenia diela;
  - (d) finančná, ekonomická a hospodárska situácia zhotoviteľa robí splnenie zmluvne prevzatých povinností nepravdepodobným;
  - (e) dochádza ku zmenám právnej formy zhotoviteľa, alebo sa zhotoviteľ rozdeľuje, splynie alebo spojí s tretími osobami;
  - (f) zhotoviteľ neodstráni nedostatky a vady diela v primeranej dodatočnej lehote poskytnutej zhotoviteľovi objednávatelom;

- (g) zhotoviteľ opakovane porušuje ustanovenia zmluvy a/alebo neplní riadne a včas svoje povinnosti podľa zmluvy;
- (h) objednávateľ ďalšie zhotovovanie diela vyhodnotí z hľadiska jeho plánovaného účelu ako neefektívne;
- (i) zhotoviteľ stratil akékoľvek oprávnenie na výkon podnikateľskej činnosti nevyhnutnej na riadne a včasné dokončenie diela v súlade s príslušnými právnymi predpismi; alebo
- (j) sa ktorékoľvek vyhlásenie alebo ubezpečenie zhotoviteľa uvedené v tejto zmluve ukáže ako nepravdivé a nesprávne.

10.2. Zhotoviteľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy iba v prípade, ak

- (a) objednávateľ o viac ako šesťdesiat (60) dní neoprávnene mešká s úhradou splatnej časti ceny za dielo alebo jeho časť v rozsahu viac ako 50 % zo splatnej sumy; alebo
- (b) objednávateľ opakovane a napriek predchádzajúcej písomnej výzve zo strany zhotoviteľa s poskytnutím primeranej lehoty na poskytnutie riadneho plnenia porušuje ustanovenia Zmluvy a/alebo neplní riadne a včas svoje povinnosti podľa Zmluvy.

10.3. Odstúpenie od tejto zmluvy musí mať písomnú formu a musí byť doručené druhej zmluvnej strane. Účinky odstúpenia nastanú v deň doručenia písomného odstúpenia. Dôsledky odstúpenia od zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka. Právo na zmluvnú pokutu alebo náhradu škody zmluvných strán zostáva nedotknuté.

10.4. V prípade predčasného ukončenia zmluvy je zhotoviteľ povinný najneskôr do troch (3) pracovných dní odo dňa účinnosti odstúpenia protokolárne odovzdať objednávateľovi všetky veci a doklady, ktoré od neho prevzal. Samotné prevzatie a odovzdanie dovtedy vykonaných častí diela určí objednávateľ a termín tohto prevzatia vhodným spôsobom oznámi zhotoviteľovi, pričom zhotoviteľ je povinný objednávateľom stanovený termín rešpektovať. V prípade nesplnenia povinností uvedených v tomto bode 10.4. zmluvy, je objednávateľ oprávnený požadovať od zhotoviteľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 33,- EUR (slovom tridsaťtri eur) za každý deň omeškania zhotoviteľa so splnením jeho povinnosti.

10.5. Aj po skončení zhotovovania diela podľa zmluvy, sa zhotoviteľ zaväzuje poskytnúť objednávateľovi požadovanú súčinnosť tak, aby ďalší priebeh zhotovovania diela nebol žiadnym spôsobom dotknutý alebo znemožnený. V opačnom prípade zhotoviteľ zodpovedá objednávateľovi za škodu, ktorá mu tým vznikla.

10.6. Pri predčasnom ukončení zmluvy bude rozsah dovtedy vykonaných prác stanovený v súlade s ustanoveniami platnými pre riadne odovzdanie a prevzatie diela, pričom sa tieto ustanovenia sa použijú primerane predčasnému ukončeniu.

10.7. Predčasné ukončenie zmluvy, bez ohľadu na zmluvnú stranu, ktorá túto zmluvu ukončila, sa nedotýka zodpovednosti zhotoviteľa za vady a nedostatky dovtedy vykonaného diela.

## **XI. Doručovanie**

11.1. Všetky oznámenia a žiadosti podľa zmluvy budú urobené v písomnej forme a budú doručené osobne, kuriérom, faxom alebo doporučenou poštou.

11.2. Takéto oznámenia, žiadosti a zasielané dokumenty sa budú považovať za doručené:

- (a) momentom odovzdania na takejto adrese alebo momentom odmietnutia prevzatia (v prípade osobného doručenia a doručenia kuriérom),

- (b) uplynutím 5. (piateho) kalendárneho dňa od ich odoslania (v prípade doručovania doporučenou poštou),
  - (c) momentom, kedy faxový prístroj odosielateľa vytlačil potvrdenie o odoslaní celej správy na faxové číslo príjemcu (v prípade doručovania faxom).
- 11.3. Oznámenia, žiadosti a dokumenty doručené v daný pracovný deň v čase mimo bežnej pracovnej doby (8:00 až 17:00) budú považované za doručené nasledujúci pracovný deň.
- 11.4. Oznámenia, žiadosti a dokumenty, ktoré majú byť zmluvnej strane doručené, budú pokiaľ taká zmluvná strana neoznámila druhej zmluvnej strane iné kontaktné údaje písomným oznámením minimálne desať (10) pracovných dní vopred, takej zmluvnej strane doručované na nasledovnú adresu:
- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>Zhotoviteľ:</b>             | <b>AD Consult, a.s.</b>                         |
| Adresa:                        | Hradská 80, 821 07 Bratislava                   |
| vo veciach zmluvných do rúk:   | Ing. Daniel Sztruhár, člen predstavenstva       |
| vo veciach technických do rúk: | Ing. Adrian Holienčín, člen predstavenstva      |
| <b>Objednávateľ:</b>           | <b>Bratislavská vodárenská spoločnosť, a.s.</b> |
| Adresa:                        | Prešovská 48, 826 46 Bratislava 29              |
| vo veciach zmluvných do rúk:   | Ing. Radoslav Jakab,                            |
| vo veciach technických do rúk: | Ing. Vladimír Božík                             |
- 11.5. Oznámenia, žiadosti a dokumenty, doručované podľa zmluvy budú v slovenskom jazyku.

## **XII. Zachovanie dôvernosti informácií**

- 12.1. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje, že kedykoľvek po dni uzatvorenia zmluvy bez predchádzajúceho súhlasu druhej zmluvnej strany nevyužije, neposkytne ani neoznámia akejkolvek tretej osobe, s výnimkou svojich splnomocnených zástupcov, ktorým toto oprávnenie vyplýva priamo z udeleného plnomocnenstva, audítorov, ktorí budú overovať účtovnú závierku príslušnej zmluvnej strany, materskej spoločnosti alebo spoločnosti, ktorá ovláda materskú spoločnosť, zástupcom financujúcich bánk alebo v súlade so zákonom alebo požiadavkou správneho alebo regulačného orgánu, alebo iného orgánu, ktorému podlieha v zmysle právnych predpisov alebo zmluvne, akékoľvek informácie o obchodných vzťahoch s druhou zmluvnou stranou, akékoľvek informácie tajného alebo dôverného charakteru, a že uchová v tajnosti všetky obchodné, dôverné, tajné alebo iné informácie, ktoré prípadne získa, alebo ktoré sa v budúcnosti dozvie od druhej zmluvnej strany, a to vrátane informácií týkajúcich sa podnikateľskej činnosti alebo iných záležitostí druhej zmluvnej strany.
- 12.2. Okrem vyššie uvedeného, ktorákoľvek zmluvná strana má právo poskytnúť takéto informácie:
- (a) na účely súdneho, rozhodcovského, správneho, alebo iného konania, ktorého je účastníkom, a ktoré sa vedie v súvislosti so zmluvou,
  - (b) osobe, ktorá pre takú zmluvnú stranu spracúva dáta, a to v rozsahu nevyhnutnom na riadne spracovávanie dát,
  - (c) osobe, ktorá pre takú zmluvnú stranu obstaráva archiváciu zmluvy, a to v rozsahu nevyhnutnom na riadnu archiváciu zmluvy, a
  - (d) osobe, ktorá priamo alebo nepriamo ovláda ktorúkoľvek zo zmluvných strán.
- 12.3. Každá zo zmluvných strán vynaloží primerané úsilie, aby zabránila zverejneniu alebo vyzradeniu akýchkoľvek dôverných informácií o vyššie uvedených záležitostiach.



### XIII. Záverečné ustanovenia

- 13.1. Meniť alebo dopĺňovať text tejto zmluvy je možné len formou písomných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
- 13.2. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto zmluvou sa vzťahujú príslušné ustanovenia Obchodného zákonníka, príp. ustanovenia ostatných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 13.3. Objednávateľ i zhotoviteľ sa zaväzujú, že v prípade organizačných zmien všetky práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy postúpia na novú nástupnícku právnickú, resp. fyzickú osobu.
- 13.4. Táto zmluva je vyhotovená v piatich (5) vyhotoveniach, z ktorých si tri (3) vyhotovenia ponechá objednávateľ a dve (2) vyhotovenia zhotoviteľ.
- 13.5. Na základe explicitne prejavenej vôle zmluvných strán, zmluva nahrádza všetky predchádzajúce rovnaké alebo obdobné ústne alebo písomné dohody, zmluvy alebo dojednania, ktoré zmluvné strany doteraz vzájomne uzavreli, pričom všetky takéto dohody, zmluvy alebo dojednania, ak existujú, strácajú platnosť a záväznosť odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
- 13.6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú tieto prílohy:  
- cenová ponuka zhotoviteľa zo dňa: 11.06.2014,  
- Autorizačné osvedčenie - Inžinier pre konštrukcie inžinierskych stavieb,  
Projektovanie inžinierskych stavieb - Vodohospodárske stavby.
- 13.7. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán.
- 13.8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a porozumeli jej, že ich vôľa v nej obsiahnutá je daná, jasná a slobodná, že u nich nedošlo k omylu, prejavy vôle sú dostatočne určité a zrozumiteľné, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a na znak súhlasu s jej obsahom pripájajú svoje vlastnoručné podpisy.

V Bratislave, dňa ..... **20. 06. 2014**

Objednávateľ:

Zhotoviteľ:

.....  
**Ing. Radoslav Jakab**

.....  
**Ing. Daniel Sztruhár**  
člen predstavenstva

.....  
**Ing. Adrian Holienčín**  
člen predstavenstva



„Odkanalizovanie podunajskej časti Bratislavského regiónu“

– zabezpečenie výkonu služby Autorského dozoru

PONUKA

UCOV Vrakuňa										
P.č.	Popis položky	Lehota výstavby (LV)	Lehota na ozn. Vád (LOV)	dni LV	dni LOV	suma dní	hodiny	sadzba	celkom	
3.1.	Autorský dozor - vysoko kvalifikované práce	10	12	12	1,5	138	8	25,00	27 600,00	
	Autorský dozpr - menej náročné práce	10	12	10	0	100	8	15,50	12 400,00	
	Externí dodávateľia - vysoko kvalifikované práce (statik, geotechnik, strojár, elektrikár)	10	12	6	1	72	8	25,00	14 400,00	
	Autorský dozor - reprografické práce	10	12			6	8	25,00	1 200,00	
									<b>55 600,00</b>	

COV Petržalka										
P.č.	Popis položky	Lehota výstavby (LV)	Lehota na ozn. Vád (LOV)	dni LV	dni LOV	suma dní	hodiny	sadzba	celkom	
3.1.	Autorský dozor - vysoko kvalifikované práce	10	12	9	2	114	8	25,00	22 800,00	
	Autorský dozor - menej náročné práce	10	12	5	0	50	8	15,50	6 200,00	
	Externí dodávateľia - vysoko kvalifikované práce (statik, geotechnik, strojár, elektrikár)	10	12	4	0,5	46	8	25,00	9 200,00	
	Autorský dozor - reprografické práce	10	12			6	8	25,00	1 200,00	
									<b>39 400,00</b>	

Cenová ponuka spolu

Autorský dozor	92 600,00
Autorský dozor - reprografické práce	2 400,00

**Celkom v EUR bez DPH 95 000,00**

V Bratislave, 11.06.2014

Ing. Daniel Sztruhár

Ing. Adrián Holienčín

